

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

### Classe 15

**Machines non comprises dans d'autres classes**

### Class 15

**Machines, not elsewhere specified**

15-01 MOTEURS

15-01 ENGINES

#### Note(s)

- a. Y compris les moteurs non électriques pour véhicules.
- b. Non compris les moteurs électriques (cl. 13).

#### Note(s)

- a. Including non-electric engines for vehicles.
- b. Not including electric motors (Cl. 13).

- DISPOSITIFS DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS ET DE L'ÉCHAPPEMENT EXHAUST AND EMISSION CONTROL DEVICES

N° ID	Indication	Indication
102556	Pots d'échappement	Exhaust silencers
102561	Silencieux de moteurs	Silencers for motors Mufflers for motors

- PARTIES DE MOTEURS NON ÉLECTRIQUES PARTS OF NON ELECTRIC ENGINES AND MOTORS

N° ID	Indication	Indication
102570	Boîtiers électroniques de moteurs	Electronic boxes for engines
102564	Bougies d'allumage de moteurs	Sparking plugs for motors
102553	Carburateurs de moteurs	Carburettors for motors
102554	Carters d'engrenages	Gear and gearing casings
102555	Cylindres de moteurs	Cylinders for motors
102567	Dispositifs pour réchauffer les moteurs	Engine heaters
102557	Pistons de moteurs	Engine pistons
102565	Régulateurs d'allumage de moteurs	Ignition regulators for motors
102568	Soupapes pour moteurs	Valves for engines
104678	Ventilateurs pour moteurs	Ventilators for engines

- TURBINES TURBINES

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

N° ID	Indication	Indication
102560	<b>Rotors</b> de turbines	<b>Turbine</b> rotors
102562	<b>Stators</b> de turbines	<b>Turbine</b> stators
102563	<b>Turbines</b>	<b>Turbines</b>

15-02 POMPES ET COMPRESSEURS

15-02 PUMPS AND COMPRESSORS

### Note(s)

Non compris les pompes à main ou à pied (cl. 08-05), ni les pompes à incendie (cl. 29-01).

### Note(s)

Not including hand or foot pumps (Cl. 08-05), or fire extinguishing pumps (Cl. 29-01).

• COMPRESSEURS

COMPRESSORS

N° ID	Indication	Indication
102571	<b>Compresseurs</b>	<b>Compressors</b>

• POMPES

PUMPS

N° ID	Indication	Indication
102572	<b>Distributeurs</b> d'air à gonfler les pneumatiques	<b>Air</b> dispensers for inflating tyres
102573	<b>Pompes</b> à liquides	<b>Pumps</b> for liquids
102574	<b>Pompes</b> à vide	<b>Vacuum</b> pumps
102575	<b>Pompes</b> à gonfler les pneus [machines]	<b>Pumps</b> for inflating tyres [machines]
102576	<b>Pompes</b> d'injection de carburant	<b>Fuel</b> injection pumps
102577	<b>Pompes</b> à air pour laboratoires	<b>Laboratory</b> air pumps <b>Air</b> pumps for laboratories
102578	<b>Pompes</b> à air pour condenseurs	<b>Air</b> pumps for condensers
102579	<b>Pompes</b> à action directe	<b>Direct-action</b> pumps
102580	<b>Pompes</b> centrifuges	<b>Centrifugal</b> pumps
102581	<b>Pompes</b> d'alimentation pour chaudières	<b>Boiler</b> feed pumps
102582	<b>Pompes</b> d'aspiration et d'injection de saumure <b>Pompes</b> d'aspiration et injection de saumure	<b>Suction</b> and injection pumps for brine
102583	<b>Pompes</b> de chauffage central <b>Circulateurs</b> pour le chauffage central	<b>Central</b> heating pumps

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

15-03 MACHINES AGRICOLES

15-03 AGRICULTURAL MACHINERY

### Note(s)

- a. Y compris les charrues, ainsi que les machines mixtes, à la fois machines et véhicules, par exemple les moissonneuses-lieuses.
- b. Non compris les outils à main (cl. 8).

### Note(s)

- a. Including ploughs and combined machinery, i.e., both machines and vehicles, for example, reaping and binding machines.
- b. Not including hand tools (Cl. 8).

- MACHINES DE FERTILISATION, DE COMPOSTAGE ET DE TRAITEMENT DES VÉGÉTAUX FERTILISING, COMPOSTING AND PLANT-TREATING MACHINERY

- MACHINES DE FERTILISATION ET DE COMPOSTAGE FERTILISING AND COMPOSTING MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102591	<b>Chauleuses</b> [agriculture]	<b>Lime</b> spreaders [agriculture]
102594	<b>Distributeurs</b> d'engrais	<b>Fertilizer</b> spreaders
102595	<b>Épandeurs</b> d'engrais	<b>Manure</b> spreaders
102616	<b>Soufreuses</b> agricoles	<b>Sulfurators</b> [agriculture]

- MACHINES DE LUTTE ANTIPARASITAIRE PEST CONTROL MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102600	<b>Fumigateurs</b> pour le traitement des plantes	<b>Fumigators</b> for the treatment of plants
102619	<b>Machines</b> pour le traitement chimique des cultures	<b>Machines</b> for the chemical treatment of plants

- MACHINES DE RÉCOLTE ET DE POST-RÉCOLTE HARVESTING AND POST-HARVEST MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102586	<b>Arracheuses</b> de pommes de terre	<b>Potato</b> diggers [machines]
102620	<b>Arracheuses</b> de betteraves	<b>Beet</b> lifters [machines]
102587	<b>Batteuses</b> agricoles	<b>Threshing</b> machines
102588	<b>Bineuses</b>	<b>Hoeing</b> machines
102589	<b>Botteleuses</b>	<b>Trussing</b> machines
102592	<b>Coupe-foin</b> [machines]	<b>Hay</b> cutters [machines]
102618	<b>Coupe-racines</b> [machines]	<b>Root</b> slicers [machines]

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

102593	<b>Décolleteuses</b> agricoles	<b>Top-cutting</b> machines for root crops
102602	<b>Égreneuses</b> [machines]	<b>Grain</b> separators
102596	<b>Épierreuses</b> de grain	<b>Stone</b> removing machines for grain
102597	<b>Étuves-séchoirs</b> [agriculture] <b>Étuves</b> séchoirs [agriculture]	<b>Steam</b> driers [agriculture]
102598	<b>Faneuses</b> mécaniques	<b>Hay</b> tedders [machines]
102604	<b>Hache-paille</b>	<b>Chaffcutters</b>
102603	<b>Lames</b> pour hache-paille	<b>Chaffcutter</b> blades
102622	<b>Moissonneuses-lieuses</b>	<b>Reaping</b> and binding machines <b>Binding</b> and reaping machines
102623	<b>Presses</b> à fourrage	<b>Fodder</b> presses
102601	<b>Séchoirs</b> à grain [machines]	<b>Grain</b> driers [machines]

#### • MACHINES À TRAIRE

#### MILKING MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102617	<b>Machines</b> à traire	<b>Milking</b> machines

#### • FAUCHEUSES ET DÉCOUPEUSES

#### MOWING AND TRIMMING MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
104631	<b>Coupe-bordures</b>	<b>Lawn</b> trimmers
102599	<b>Faucheuses</b>	<b>Mowing</b> machines [agriculture]
102612	<b>Sarcleuses</b> [machines]	<b>Weeding</b> machines
102624	<b>Tondeuses</b> à gazon	<b>Lawn</b> mowers
102627	<b>Tondeuses</b> à gazon robotisées	<b>Robotic</b> lawn mowers

#### • PLANTEUSES

#### PLANTING MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102610	<b>Machines</b> à repiquer	<b>Machines</b> for pricking out
102608	<b>Planteuses</b> de plants	<b>Planting</b> machines

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

102614	<b>Semoirs</b>	<b>Sowing machines</b> <b>Seeders</b>
--------	----------------	--

### • MACHINES POUR LA PRÉPARATION DU SOL

### SOIL PREPARATION MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102626	<b>Aérateurs</b> à gazon	<b>Lawn aerators</b>
102590	<b>Charrues</b>	<b>Ploughs</b> <b>Plows</b>
102621	<b>Décavailleuses</b>	<b>Vineyard plows</b>
102605	<b>Herses</b> [machines agricoles]	<b>Harrows</b> [agricultural machines]
102606	<b>Lames</b> pour socs de charrues	<b>Ploughshare blades</b> <b>Plowshare blades</b>
102607	<b>Motoculteurs</b>	<b>Power driven cultivators</b>
102611	<b>Rouleaux agricoles</b> [machines]	<b>Land rollers</b> [machines]
102613	<b>Scarificateurs</b> [agriculture]	<b>Scarifiers</b> [agriculture]
102615	<b>Socs</b> de charrues	<b>Plowshares</b>

### 15-04 MACHINES POUR BÂTIR

### 15-04 CONSTRUCTION MACHINERY

#### Note(s)

- a. Y compris les machines utilisées par le génie civil, ainsi que les machines automotrices, telles que les excavatrices, bétonnières et dragues.
- b. Non compris les appareils de levage et les grues (cl. 12-05).

#### Note(s)

- a. Including machines used in civil engineering and self-propelled machines such as excavators, concrete mixers and dredgers.
- b. Not including hoists and cranes (Cl. 12-05).

### • BULLDOZERS ET CHARGEURS

### BULLDOZERS AND LOADERS

N° ID	Indication	Indication
102630	<b>Bulldozers</b>	<b>Bulldozers</b>

### • MACHINES DE CONSTRUCTION POUR LE FORAGE, LE PERÇAGE ET LA DÉMOLITION

### CONSTRUCTION MACHINES FOR DRILLING, BORING AND DEMOLISHING

N° ID	Indication	Indication
102636	<b>Moutons</b> [machines de construction]	<b>Pile driver rams</b>

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

102638	<b>Perforatrices</b> [construction]	<b>Drilling machines</b> [construction]
--------	-------------------------------------	---

### • EXCAVATEURS ET DRAGUEURS [BATEAUX] EXCAVATORS AND DREDGERS

N° ID	Indication	Indication
102631	<b>Dragues</b>	<b>Dredgers</b>
102632	<b>Excavatrices</b>	<b>Excavators</b>
102641	<b>Godets</b> d'excavatrices	<b>Excavator</b> buckets
102642	<b>Godets</b> de dragues	<b>Dredger</b> buckets
102637	<b>Pelles</b> mécaniques	<b>Shovels</b> , mechanical

### • MACHINES POUR LA CONSTRUCTION DES ROUTES MACHINES FOR ROAD CONSTRUCTION

N° ID	Indication	Indication
102634	<b>Goudronneuses</b>	<b>Tar</b> spraying machines
102640	<b>Machines</b> pour la construction des routes	<b>Road</b> making machines
102643	<b>Rouleaux</b> compresseurs [à moteur]	<b>Road</b> rollers [motor driven]

15-05 MACHINES POUR LAVER, NETTOYER OU SÉCHER

15-05 WASHING, CLEANING AND DRYING MACHINES

#### Note(s)

- Y compris les appareils et machines pour le traitement du linge et des vêtements, tels que les appareils pour le repassage ou le calandrage.
- Y compris les machines à laver et à sécher la vaisselle, ainsi que les installations industrielles de séchage.

#### Note(s)

- Including appliances and machines for treating linen and clothes, such as ironing machines and wringers.
- Including dishwashing machines and industrial drying equipment.

### • MACHINES DE SÉCHAGE DRYING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102644	<b>Armoires</b> de séchage	<b>Drying</b> cabinets
102650	<b>Calandres</b> à linge	<b>Mangles</b>
102654	<b>Essoreuses</b> à linge	<b>Drying</b> machines for laundry purposes
102666	<b>Essoreuses</b> centrifuges	<b>Centrifugal</b> drying machines
102663	<b>Machines</b> de séchage	<b>Drying</b> machines

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

102669	<b>Séchoirs</b> à linge [appareils]	<b>Clothes</b> driers [machines]
--------	-------------------------------------	----------------------------------

- REPASSEUSES [MACHINES] IRONING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102660	<b>Repasseuses</b> [machines] <b>Machines</b> pour le repassage	<b>Ironing</b> machines

- MACHINES À CIRER ET À BROSSER POLISHING AND BRUSHING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102651	<b>Cireuses</b> à parquets électriques	<b>Floor</b> polishers, electric
102649	<b>Machines</b> à broser les chaussures	<b>Brushing</b> machines for shoes
102665	<b>Machines</b> à cirer les chaussures	<b>Boot</b> and shoe polishing machines

- MACHINES À LAVER ET À NETTOYER WASHING AND CLEANING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102674	<b>Embouts</b> d'aspirateurs [y compris les brosses]	<b>Cleaner</b> heads [including brushes]
102647	<b>Installations</b> à laver les automobiles	<b>Washing</b> installations for motor cars
102658	<b>Machines</b> pour le nettoyage des souliers	<b>Shoe</b> cleaning machines
102659	<b>Machines</b> pour le nettoyage des sols <b>Machines</b> pour le nettoyage des planchers	<b>Floor</b> cleaning machines <b>Machines</b> for cleaning floors
102661	<b>Machines</b> à rincer les bouteilles	<b>Bottle</b> washing machines
102670	<b>Nettoyeurs</b> à haute pression	<b>High-pressure</b> cleaners
102662	<b>Rinceuses</b> de tonneaux	<b>Rinsing</b> machines for barrels

- USTENSILES DE NETTOYAGE POUR ÉGOUTS ET PUIITS CLEANING DEVICES FOR SEWERS AND WELLS

N° ID	Indication	Indication
102653	<b>Machines</b> pour le nettoyage des égouts	<b>Sewer</b> cleaning machines

- LAVE-VAISSELLE [MACHINES] DISHWASHERS

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

N° ID	Indication	Indication
102652	<b>Corbeilles</b> de machines à laver la vaisselle	<b>Dish</b> racks for dishwashers [machines]
102655	<b>Lave-vaisselle</b> [machines] <b>Machines</b> à laver la vaisselle	<b>Dishwashers</b> [machines]
102668	<b>Machines</b> pour le nettoyage des verres	<b>Washing</b> machines for glasses

#### •• ÉQUIPEMENT DE FILTRAGE ET NETTOYANTS POUR PISCINES      FILTERING EQUIPMENT AND CLEANERS FOR POOLS

N° ID	Indication	Indication
102673	<b>Robots</b> aspirateurs pour piscines	<b>Automatic</b> swimming pool cleaners <b>Automatic</b> cleaners for swimming pools

#### •• ASPIRATEURS      VACUUM CLEANERS

N° ID	Indication	Indication
102645	<b>Aspirateurs</b> de poussière [industrie ou ménage]	<b>Vacuum</b> cleaners [industry or household]
102646	<b>Aspirateurs-batteurs</b>	<b>Carpet</b> beating vacuum cleaners
102667	<b>Indicateurs</b> de remplissage pour aspirateurs	<b>Filling</b> indicators for vacuum cleaners
102671	<b>Shampouineuses</b>	<b>Carpet</b> shampooers

#### •• MACHINES À LAVER      WASHING MACHINES FOR CLOTHES

N° ID	Indication	Indication
102648	<b>Appareils</b> de blanchisserie	<b>Laundry</b> apparatus
102664	<b>Hublots</b> de machines à laver	<b>Observation</b> panels for washing machines
102656	<b>Machines</b> à laver	<b>Washing</b> machines
102657	<b>Machines</b> pour la lessive	<b>Washing</b> machines for laundry purposes

15-06 MACHINES TEXTILES, MACHINES À COUDRE, À TRICOTER OU À BRODER, Y COMPRIS LEURS PARTIES INTÉGRANTES

15-06 TEXTILE, SEWING, KNITTING AND EMBROIDERING MACHINES, INCLUDING THEIR INTEGRAL PARTS

#### • MACHINES DE TRAITEMENT DES FIBRES TEXTILES ET DES FILS      TEXTILE FIBRE AND THREAD PROCESSING MACHINES



## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

N° ID	Indication	Indication
102681	<b>Calandres</b> à rouleaux pour l'industrie textile	<b>Roll</b> calenders [textile]
104587	<b>Cardeuses</b>	<b>Carding</b> machines
102686	<b>Égreneuses</b> de coton	<b>Cotton</b> gins
102683	<b>Machines</b> pour le dévidage	<b>Unwinding</b> machines
102689	<b>Métiers</b> à retordre	<b>Twisting</b> mills
102696	<b>Peloteuses</b>	<b>Balling</b> machines
102700	<b>Tresseuses</b> [machines textiles]	<b>Braiding</b> machines [textile]

#### •• MACHINES DE FILATURE

#### SPINNING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102676	<b>Bobines</b> [filature]	<b>Bobbins</b> [spinning]
102678	<b>Broches</b> de filature	<b>Spindles</b>
102688	<b>Humidificateurs</b> des fils [filatures]	<b>Thread</b> humidifiers [spinning]
102687	<b>Machines</b> de filature	<b>Spinning</b> machines
102704	<b>Métiers</b> à filer	<b>Spinning</b> frames
102698	<b>Rouets</b>	<b>Spinning</b> wheels

#### • MACHINES DE TRAITEMENT DES TISSUS

#### TEXTILE PROCESSING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102685	<b>Machines</b> à couper le textile	<b>Cutting</b> machines for textiles

#### •• MACHINES À TRICOTER ET À TISSER

#### KNITTING AND WEAVING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102679	<b>Broches</b> de navettes	<b>Shuttle</b> pins
102708	<b>Lisses</b>	<b>Heddles</b>
102699	<b>Machines</b> à tisser	<b>Weaving</b> machinery
102701	<b>Machines</b> à tricoter	<b>Knitting</b> machines
102690	<b>Métiers</b> à tisser	<b>Weaving</b> looms

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

102691	<b>Métiers</b> à tricoter	<b>Knitting</b> looms
102692	<b>Métiers</b> pour tulles et dentelles	<b>Looms</b> for tulle and lace
102702	<b>Métiers</b> à bonneterie	<b>Hosiery</b> looms
102707	<b>Navettes</b> pour métiers à tisser	<b>Shuttles</b> [battens] for looms <b>Shuttles</b> for looms [battens]
102693	<b>Ourdissoirs</b>	<b>Warping</b> machines
104640	<b>Pédales</b> pour métiers à tisser	<b>Pedals</b> [treadles] for looms
102695	<b>Peignes</b> [tissage]	<b>Combs</b> [weaving]
104670	<b>Séparateurs</b> de fils pour métiers à tisser	<b>Thread</b> separators for looms

#### •• MACHINES ET OUTILS À COUDRE ET À BRODER

#### SEWING AND EMBROIDERING MACHINES AND TOOLS

N° ID	Indication	Indication
102709	<b>Canettes</b> pour machines à coudre	<b>Bobbins</b> for sewing machines
102677	<b>Machines</b> à faire les boutonnieres	<b>Buttonholing</b> machines
102680	<b>Machines</b> à broder	<b>Embroidery</b> machines
102682	<b>Machines</b> à coudre	<b>Sewing</b> machines
102694	<b>Machines</b> à ourler	<b>Hemming</b> machines
102697	<b>Machines</b> à repriser	<b>Darning</b> machines
102703	<b>Métiers</b> à broder	<b>Embroidery</b> frames
102706	<b>Navettes</b> pour machines à coudre	<b>Shuttles</b> for sewing machines
102710	<b>Pédales</b> pour machines à coudre	<b>Pedals</b> [treadles] for sewing machines <b>Pedals</b> for sewing machines [treadles]
102705	<b>Tables</b> de machines à coudre	<b>Sewing</b> machine tables

#### 15-07 MACHINES ET APPAREILS DE RÉFRIGÉRATION

#### 15-07 REFRIGERATION MACHINERY AND APPARATUS

##### Note(s)

- a. Y compris les appareils ménagers de réfrigération.
- b. Non compris les wagons frigorifiques (cl. 12-03), ni les voitures frigorifiques (cl. 12-08).

##### Note(s)

- a. Including household refrigeration apparatus.
- b. Not including refrigerator wagons (rail) (Cl. 12-03) or refrigerator vans (road) (Cl. 12-08).

N° ID	Indication	Indication
-------	------------	------------

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

102713	<b>Appareils</b> frigorifiques	<b>Refrigerating</b> apparatus
102712	<b>Comptoirs</b> de vente réfrigérés	<b>Refrigerated</b> sales counters
102716	<b>Congélateurs</b>	<b>Freezers</b>
102714	<b>Machines</b> et appareils à glace	<b>Ice</b> machines and apparatus
102715	<b>Portes</b> de réfrigérateurs	<b>Refrigerator</b> doors
102711	<b>Réfrigérateurs</b>	<b>Refrigerators</b>

15-08 [VACANTE]	15-08 [VACANT]
15-09 MACHINES-OUTILS, MACHINES À ABRASER, MACHINES DE FONDERIE	15-09 MACHINE TOOLS, ABRADING AND FOUNDING MACHINERY

### Note(s)

- Y compris les imprimantes 3D.
- Non compris les machines pour l'industrie minière, les machines de forage et les séparateurs de matériaux (cl. 15-99).

### Note(s)

- Including 3D printers.
- Not including earth working machinery and material separators (Cl. 15-99).

<ul style="list-style-type: none"> <li>MACHINES D'ABRASION ET BROyeurs</li> </ul>			ABRADING AND GRINDING MACHINES		
N° ID	Indication		Indication		
102720	<b>Broyeurs</b> pour l'industrie		<b>Grinding</b> and crushing machines for industry		
102717	<b>Machines</b> à abraser		<b>Abrading</b> machines		
102735	<b>Machines</b> à limer		<b>Filing</b> machines		
102769	<b>Meules</b> à affûter, dresser, repasser, rectifier [machines]		<b>Grinding</b> machines for sharpening, trueing, adjusting		
102747	<b>Ponceuses</b>		<b>Sanding</b> machines		
102757	<b>Souffleuses</b> de sable		<b>Sandblast</b> machines		

<ul style="list-style-type: none"> <li>MACHINES ET OUTILS POUR LE TRAVAIL DU BÉTON ET DU CIMENT</li> </ul>			CONCRETE AND CEMENT WORKING MACHINES AND TOOLS		
N° ID	Indication		Indication		
102777	<b>Moules</b> à béton [construction]		<b>Moulds</b> for concrete [construction]		
102776	<b>Moulins</b> pour fabriquer le ciment		<b>Mills</b> for making cement		

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

- MACHINES À PERCER, ALÉSER ET TARAUDER, NON DESTINÉES À LA CONSTRUCTION DRILLING, BORING, AND TAPPING MACHINES, NOT FOR CONSTRUCTION

N° ID	Indication	Indication
102733	<b>Aléseuses</b> [machines] <b>Machines</b> à percer [autres que pour les roches]	<b>Boring</b> machines [other than for rocks]
102722	<b>Machines</b> à percer ou à rayer les canons de fusils	<b>Machines</b> for boring, drilling, grooving rifle barrels
102745	<b>Poinçonneuses</b> pour l'industrie	<b>Punching</b> machines [industry]
102758	<b>Taraudeuses</b>	<b>Tapping</b> machines

- MACHINES À MEULER ET À CHANFREINER EDGING AND CHAMFERING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102723	<b>Machines</b> à chanfreiner	<b>Chamfering</b> machines
102728	<b>Machines</b> à doler le cuir	<b>Edging</b> machines for leather

- MACHINES DE FONDERIE FOUNDRY MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102734	<b>Appareils</b> de chargement des hauts fourneaux	<b>Loading</b> apparatus for blast furnaces
102719	<b>Bacs</b> refroidisseurs pour fonderie	<b>Coolers</b> for foundries

- MACHINES À MARTELER ET PLANEUSES HAMMERING AND PLANISHING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102737	<b>Marteaux-pilons</b>	<b>Power</b> hammers
102744	<b>Planeuses</b> [machines-outils]	<b>Planishing</b> machines [machine tools]

- MACHINES À GRAVER ET À GAUFRE MACHINES FOR ENGRAVING AND EMBOSSING

N° ID	Indication	Indication
102729	<b>Machines</b> pour l'emboutissage	<b>Embossing</b> machines

- MACHINES POUR L'USINAGE DES MÉTAUX METALWORKING MACHINES

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

N° ID	Indication	Indication
102767	<b>Filières</b> pour étirer le métal	<b>Draw</b> plates for metal
102766	<b>Laminoirs</b> pour métaux	<b>Rolling</b> mills for metal
102730	<b>Machines</b> pour l'estampage des métaux	<b>Stamping</b> machines for metals
102731	<b>Machines</b> à façonner les métaux à froid	<b>Cold</b> working machines for metals
102746	<b>Machines</b> à polir les métaux	<b>Polishing</b> machines for metal
102780	<b>Machines</b> pour l'usinage des métaux	<b>Metalworking</b> machines

#### • MACHINES À FRAISER ET À RABOTER

#### MILLING AND PLANING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102732	<b>Machines</b> fixes à fraiser	<b>Milling</b> machines, fixed
102773	<b>Machines</b> à raboter les tonneaux	<b>Cask</b> planing machines
102739	<b>Meules</b> de moulins	<b>Millstones</b>
102776	<b>Moulins</b> pour fabriquer le ciment	<b>Mills</b> for making cement
102751	<b>Raboteuses</b>	<b>Planing</b> machines

#### • MACHINES POUR LA FABRICATION DU PAPIER

#### PAPER MANUFACTURING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102721	<b>Calandres</b> pour l'industrie du papier	<b>Calenders</b> for paper manufacture
102765	<b>Laminoirs</b> de papeterie	<b>Rolling</b> presses for paper making

#### • PRESSES, MACHINES À CONCASSER ET LAMINOIRS

#### PRESSES, CRUSHING AND ROLLING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102765	<b>Laminoirs</b> de papeterie	<b>Rolling</b> presses for paper making
102749	<b>Presses</b> à briquettes combustibles	<b>Presses</b> for fuel briquettes
102770	<b>Presses</b> à forger	<b>Forging</b> presses
102771	<b>Presses</b> hydrauliques	<b>Presses</b> , hydraulic
102775	<b>Presses</b> à mouler le savon	<b>Presses</b> for molding soap

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

•	MACHINES À SCIER ET À DÉCOUPER	SAWING AND CUTTING MACHINES
---	--------------------------------	-----------------------------

••	MACHINES À DÉCOUPER	CUTTING MACHINES
----	---------------------	------------------

N° ID	Indication	Indication
102779	<b>Hache-bois</b> [machines]	<b>Wood</b> choppers [machines]
102727	<b>Machines</b> pour le découpage	<b>Machines</b> for cutting out
102740	<b>Mortaiseuses</b>	<b>Slotting</b> machines

••	MACHINES À SCIER	SAWING MACHINES
----	------------------	-----------------

N° ID	Indication	Indication
102743	<b>Machines</b> à scier ou tailler la pierre	<b>Stone</b> sawing or cutting machines
102754	<b>Machines</b> à scier, fixes	<b>Sawing</b> machines, fixed
102755	<b>Scies</b> à ruban	<b>Band</b> saws

•	MACHINES À MODELER ET À MOULER	SHAPING AND MOULDING MACHINES
---	--------------------------------	-------------------------------

N° ID	Indication	Indication
102724	<b>Chariots</b> de coulée [fonderie]	<b>Casting</b> carriages
102726	<b>Cintreuses</b> pour tubes	<b>Pipe</b> benders
102725	<b>Machines</b> à cintrer	<b>Bending</b> machines
102741	<b>Machines</b> à mouler	<b>Casting</b> machines
102774	<b>Machines</b> à mouler les tuiles et les briques	<b>Tile</b> and brick molding machines <b>Brick</b> and tile molding machines
102750	<b>Presses</b> plieuses	<b>Bending</b> brakes
102752	<b>Riveuses</b>	<b>Riveting</b> machines
102759	<b>Toupies</b> [machines]	<b>Spindle</b> molding machines
102762	<b>Tours</b> de potier	<b>Potters'</b> wheels

•	AFFÛTEUSES [MACHINES]	SHARPENING MACHINES
---	-----------------------	---------------------

N° ID	Indication	Indication
-------	------------	------------

# CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

## Liste des produits dans l'ordre des classes

102718	<b>Affûteuses</b> [machines]	<b>Sharpening</b> machines
--------	------------------------------	----------------------------

### • MACHINES À SOUDER WELDING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102753	<b>Appareils</b> à souder les matières thermoplastiques	<b>Welding</b> apparatus for thermoplastic materials
102756	<b>Machines</b> à souder	<b>Welding</b> machines

15-99 DIVERS

15-99 MISCELLANEOUS

### • MACHINES DE TERRASSEMENT ET HAVEUSES EARTH-WORKING AND MINING MACHINERY

N° ID	Indication	Indication
102803	<b>Appareils</b> de sondage du sol	<b>Apparatus</b> for boring the ground
102784	<b>Bocards</b>	<b>Ore</b> crushers
102789	<b>Concasseurs</b>	<b>Crushers</b>
102797	<b>Forets</b> pour roche [perforatrices] <b>Perforatrices</b> [forets pour roche]	<b>Rock</b> drills [machines]
102796	<b>Machines</b> d'extraction [mines]	<b>Winding</b> machines [mining]
102812	<b>Trépans</b> de forage	<b>Rock</b> drills

### • MACHINES DE REMPLISSAGE ET MACHINES À FERMER LES BOUTEILLES FILLING MACHINES AND BOTTLE CLOSING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102794	<b>Ensacheuses</b>	<b>Bag</b> or sack filling machines <b>Sack</b> or bag filling machines
102785	<b>Machines</b> à boucher les bouteilles	<b>Corking</b> machines
102804	<b>Machines</b> à soutirer	<b>Filling</b> machines for bottles
102805	<b>Machines</b> à capsuler les bouteilles	<b>Bottle</b> capping machines
102802	<b>Peseuses-ensacheuses</b>	<b>Weighing</b> and filling machines for bags

### • MACHINES À FABRIQUER DES CHAUSSURES FOOTWEAR MAKING MACHINES

## CLASSIFICATION DE LOCARNO - 11<sup>e</sup> édition

### Liste des produits dans l'ordre des classes

N° ID	Indication	Indication
102806	<b>Formes</b> pour la fabrication de chaussures [parties de machines]	<b>Lasts</b> for shoemaking [machine parts]

- MACHINES À UTILISER POUR DES PNEUS ET DES VÉHICULES      MACHINES FOR USE WITH TYRES AND VEHICLES

N° ID	Indication	Indication
102783	<b>Bancs</b> de redressage pour carrosseries de véhicules	<b>Jigs</b> for repairing vehicle bodies
102792	<b>Cuiseurs</b> pour la vulcanisation	<b>Vulcanizing</b> boilers
102795	<b>Machines</b> pour l'équilibrage des roues de véhicules	<b>Balancing</b> machines for vehicle wheels
102801	<b>Machines</b> pour le montage de pneus	<b>Tyre</b> fitting machines

- MACHINES D'ÉTIQUETAGE DE L'EMBALLAGE      PACKAGING LABELLING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102793	<b>Machines</b> pour l'emballage	<b>Packing</b> machines

- MACHINES À AGRAFER ET À CLOUER      STAPLING AND NAILING MACHINES

N° ID	Indication	Indication
102782	<b>Machines</b> de fixation d'agrafes	<b>Stapling</b> machines
102788	<b>Machines</b> à clouer	<b>Nailing</b> machines

- MACHINES DE TRAITEMENT DES EAUX ET SÉPARATEURS      WATER TREATMENT MACHINES AND SEPARATORS

N° ID	Indication	Indication
102809	<b>Séparateurs</b> de graisse pour eaux usées [machines]	<b>Grease</b> separators for waste water [machines]
102810	<b>Séparateurs</b> de liquides et de vapeurs	<b>Liquid</b> and steam separators
102811	<b>Trieurs</b> de minerais <b>Séparateurs</b> de minerais	<b>Ore</b> separators